

# OBBIETTIVO VITA

*n. 3*

Luglio Settembre 2009



# LILT

LEGA ITALIANA PER LA LOTTA CONTRO I TUMORI

*Sezione di Napoli*

*prevenire è vivere*

Pubblicazione trimestrale d'Informazione ed Educazione Sanitaria



# LILT

## LEGA ITALIANA PER LA LOTTA CONTRO I TUMORI

Sezione di Napoli

### CHI SIAMO

La LILT è un Ente Pubblico a carattere associativo senza fini di lucro e rappresenta in Italia una delle principali realtà nel campo del volontariato oncologico sotto diversi aspetti:

- prevenzione
- assistenza
- educazione sanitaria
- ricerca

### COSA FACCIAMO

La LILT Napoli, grazie all'impegno di un team altamente qualificato di volontari, medici oncologi e psicologi, si occupa di:

- **Prevenzione Primaria**, sia con la lotta al fumo di tabacco, organizzando presso la propria sede corsi per smettere di fumare, sia promuovendo una sana alimentazione utile per la prevenzione dei tumori **tramite convegni e pubblicazioni di opuscoli divulgativi**
- **Prevenzione Secondaria**, organizzando visite ambulatoriali gratuite
- **Informazione ed educazione alla Salute**, collaborando con le Istituzioni e gli altri Enti pubblici e privati attivi in campo oncologico
- **Ricerca**, partecipando attivamente a studi e ricerche in campo oncologico, realizzando progetti e pubblicazioni scientifiche.

### DOVE SIAMO

La LILT è a vostra disposizione dal lunedì al venerdì, in  
via Mariano Semmola  
c/o l'INT "Fondazione G. Pascale"  
80131 Napoli  
Tel. 081 5465880 · fax 081 5466888  
sito web: [www.legatumori.na.it](http://www.legatumori.na.it)  
e-mail: [info@legatumori.na.it](mailto:info@legatumori.na.it)

### SE VUOI ASSOCIARTI E SOSTENERE LE NOSTRE ATTIVITÀ PUOI DONARE IL TUO CONTRIBUTO DA:

€ 10,00 socio ordinario  
€ 150,00 socio sostenitore

*con una delle seguenti  
modalità*

- ▶ Bollettino postale: C/C n. 360800
- ▶ Bonifico bancario:  
**Banco di Napoli**  
IBAN: IT35C 010 1003515000000020939  
**Banco Posta**  
IBAN: IT55 J 07601 03400 000000360800
- ▶ **Assegno non trasferibile**  
intestato alla LILT Napoli

**A T T E N T I   A L L E   T R U F F E !**

Non sono state incaricate o autorizzate persone della nostra Associazione per la raccolta di fondi a domicilio. Diffidate da chiunque si presentasse a nome della LILT e denunciatelo alle Forze dell'Ordine (112-113)



## Sezione di Napoli

### sommario

Editoriale	pag.	3
Rubrica del Presidente	pag.	4
Ricordo	pag.	5
Informazione	pag.	8
News	pag.	18
Attività della LILT Napoli	pag.	20

#### Direttore Responsabile:

Maurizio Montella

#### Direttore Scientifico:

Renato Cimino

#### Consiglio Direttivo:

Adolfo Gallipoli D'Errico · Presidente

Angelo Antonio Mastro · Vice Presidente

Gaetano Altieri

Annalisa De Paola

Giuseppe Del Barone

Ludovico Docimo

Antonio Gallo

Loredana Giliberti Incoglia

Renato Mandile

Donato Zarrilli

#### Collegio dei Revisori:

Rosario Mazzitelli · Presidente

Giuseppe Barbuto

Armando Carotenuto

#### Segreteria di Redazione:

Marianna Ferraro

Giuseppe Illiano

Anna Pastore

#### Direzione, editore, amministrazione:

LILT

Via M. Semmola · 80131 Napoli

Tel. 081 5465880 · Fax 081 5466888

Autorizz. Trib. di Napoli n. 3439 del 26-9-85

#### Fotocomposizione e Stampa:

ROSSI s.r.l.

Zona ASI Località Boscofangone

Nola - Napoli

Per le immagini di cui, nonostante le ricerche eseguite, non è stato possibile rintracciare gli aventi diritto, l'editore si dichiara pienamente disponibile ad assolvere i propri doveri.



Il Sistema Sanitario Nazionale nasce nel 1980 (Legge 833) per offrire a tutti i cittadini la garanzia di trattamento medico esteso e generalizzato, e l'uguaglianza delle prestazioni sul territorio nazionale.

Nel corso di questi trent'anni, numerose modifiche sono state apportate al S.S.N. per garantire i due principi generali summenzionati. Tuttavia, nonostante tali interventi ( giuridici e tecnici ), si è in presenza tuttora di marcate disparità nei livelli di assistenza e nella qualità delle prestazioni offerte nelle diverse regioni, sebbene in presenza di una spesa procapite distribuita in maniera sostanzialmente omogenea nelle diverse regioni d'Italia. La delega in materia di assistenza sanitaria alle regioni, è andata nel corso degli anni progressivamente aumentando, e oggi tale delega è pressoché completa.

Non vi è un sistema sanitario che possa definirsi perfetto e privo di carenze, tuttavia, la delega completa alle regioni ha finito con l'exasperare, invece di attenuare, le disparità esistenti tra regioni del Nord e regioni del Sud.

Allo stato attuale, i sistemi sanitari regionali del Sud sono in maggior parte carenti, sia per quanto riguarda l'offerta dei servizi e delle prestazioni, sia per quanto riguarda l' economicità, pertanto risultano al contempo inefficaci ed inefficienti.

La logica conseguenza di tutto ciò è che i cittadini del Sud si recano nelle regioni del Nord per risolvere i loro problemi sanitari (almeno per quelli di maggior rilievo), e ciò vale in modo particolare per la patologia neoplastica. Tale migrazione alimenta un circuito negativo, che finisce col provocare un maggior invio di risorse economiche alle regioni del Nord.

Le regioni del Sud hanno ovviamente punte di eccellenza, ma il sistema nel suo complesso risulta gravemente compromesso. Basti pensare ad alcuni esempi quali gli screening oncologici, l'assistenza domiciliare, i registri tumori, la carente distribuzione dei centri di radioterapia, le attività di prevenzione primaria e secondaria, ecc.

In tale contesto la LILT può giocare un ruolo di rilevanza, almeno in quei settori ( prevenzione primaria e secondaria ) che la vedono tradizionalmente operare, e a cui afferiscono le competenze e le professionalità degli operatori della LILT stessa. Sembra che il Ministero della Salute si sia orientato recentemente verso un maggior coinvolgimento della LILT nelle attività di prevenzione stabilendo delle convenzioni per la partecipazione attiva della LILT alle campagne di screening in 7 regioni d'Italia. L'augurio è che ulteriori collaborazioni vengano estese a tutte le Regioni.

#### INFORMATIVA AI SOCI Decreto Legislativo n. 196 del 03/06/2003

I dati forniti dai soci sono registrati e custoditi dalla Sezione di Napoli della LILT mediante procedimenti elettronici e utilizzati al solo scopo di promuovere l'informazione e raccogliere adesioni a favore delle iniziative della Sezione. I suddetti dati, custoditi con i più corretti criteri di riservatezza, non saranno divulgati senza il consenso dei soci. In ogni momento il socio può consultare i suoi dati chiedendone la variazione, l'integrazione e l'eventuale cancellazione attraverso una richiesta scritta indirizzata alla LILT Napoli.

# L'ORGOGGIO DI SENTIRSI PARTECIPANTI



**A** dicembre 2009 scadrà il mandato che i Soci hanno dato con il loro voto tre anni orsono al Consiglio Direttivo.

Voglio ringraziare, sperando di non averli delusi, il Consiglio Direttivo che, all'unanimità, mi diede l'onore della presidenza di una sezione che sin dalla sua origine, ottantuno anni orsono, si è sempre distinta tra le più dinamiche a livello nazionale. Non posso non ricordare gli insegnamenti dei compianti Giovanni D'Errico e Francesco Claudio che mi hanno preceduto ed hanno rappresentato per tutto il Consiglio Direttivo un esempio costante da seguire.

In questi anni ho potuto rilevare che a Napoli e nella sua provincia è presente una grande sensibilità civile che vuole esprimersi in azioni ben finalizzate. La LILT ha dato grande attenzio-

ne al territorio ma ha espresso parimenti e con successo grande impegno nelle iniziative nazionali.

Molto si è fatto per accreditare l'Associazione come modello dell'agire sociale promovendo campagne di sensibilizzazione che hanno coinvolto la famiglia ed in particolare i giovani operando di concerto con l'istituzione scolastica: è il caso delle campagne di dissuasione dal fumo e dal consumo di alcolici; delle campagne per la promozione della sana alimentazione e gli stili di vita; della campagna mondiale Nastro Rosa dedicata alla prevenzione senologica con l'illuminazione in rosa di un tipico monumento della città. Significati gli incontri con coloro che vivono nelle case circondariali con campagne di prevenzione oncologica così come la promozione della cultura dell'accoglienza verso gli immigrati.

Azioni prioritarie sono state le manifestazioni per la raccolta di fondi con serate dedicate, spettacoli teatrali, tornei di carte. Sono stati anni pieni di occasioni in cui la LILT con le sue risorse economiche e scientifiche è stata sede di proposte di rilevante interesse. In questi anni il numero dei progetti di ricerca in collaborazione con Istituti oncologici internazionali e nazionali, Università ed Enti è cresciuto notevolmente passando da 16 nel 2002 a 74 nel 2009.

Nell'aprile 2005 abbiamo acquistato tramite un'asta del tribunale un poliambulatorio in uno storico edificio napoletano che è stato totalmente ristrutturato ed ha iniziato la sua attività nello

scorso mese di maggio. Altro motivo di orgoglio risulta il bilancio della Sezione che continua ad essere sempre molto attivo nonostante il netto aumento delle attività e delle iniziative. Vi è in atto un processo di rigenerazione del volontariato che ci vede protagonisti a cominciare da un ricambio generazionale che vede presenti un numero crescente di volontari così come vi è un ulteriore incremento della componente femminile. Se si è ottenuto tanto il merito va all'intero lavoro del Consiglio Direttivo ed ai vari Comitati nonché al personale della LILT che con professionalità ed abnegazione ha svolto il proprio compito. Un ringraziamento particolare alle Istituzioni, agli Enti e alle molte migliaia di Soci che continuano a sostenerci con sempre maggiore generosità.

In conclusione vi ringrazio dal più profondo del cuore per avermi reso testimone di un periodo ricco di fermenti ed iniziative nel sociale con l'orgoglio di appartenere alla LILT.

 **PROSSIMI  
APPUNTAMENTI  
DELLA LILT**

**TEATRO ACACIA** Lunedì 21 dicembre

*Festa  
degli  
Auguri* Serata con  
**Gino Riviaccio  
e  
alcune Sorprese**

## **ASSEMBLEA DEI SOCI DELLA SEZIONE PROVINCIALE DI NAPOLI DELLA LILT ELEZIONE DEI MEMBRI DEL CONSIGLIO DIRETTIVO (CD) E DEL COLLEGIO DEI REVISORI (CR) DELLA SEZIONE PROVINCIALE DELLA LILT**

*Gentile Socia, caro Socio,*

*il Consiglio Direttivo (C.D.) e il Collegio dei Revisori (C.R.) della Sezione Provinciale di Napoli della LILT (Lega Italiana per la Lotta contro i Tumori) scadranno il 31 dicembre 2009.*

*Il Consiglio Direttivo nella riunione del 30 settembre 2009 ha deliberato che i membri del C.D. restino undici.*

*Il prossimo Consiglio Direttivo della LILT Napoli durerà in carica fino al 31 dicembre 2014.*

*Il 30 settembre 2009 il CD ha approvato il Regolamento per le Votazioni precisando che il voto potrà essere espresso di persona o per posta. Il Regolamento è stato inviato alla Sede Centrale della LILT per l'approvazione.*

*Hanno diritto al voto per il rinnovo del CD e del CR i nuovi Soci iscritti alla Sezione Provinciale di Napoli della LILT alla data del 30 aprile 2009.*

*Qui di seguito si riporta il Regolamento per le elezioni degli undici membri del Consiglio Direttivo e i tre membri del Collegio dei Revisori.*

La data fissata per l'Assemblea dei Soci è venerdì 20 novembre alle 9,30 in prima convocazione e per sabato 21 novembre alle ore 9,30 in seconda convocazione con il seguente ordine del giorno:

1. informativa del presidente;
2. votazioni per il rinnovo del CD e del CR della Sezione Provinciale della LILT Napoli (1/1/2010 - 31/12/2014);
3. Eventuali e varie

L'Assemblea si concluderà entro le ore 10,30 all'apertura del Seggio Elettorale.

Per il dettato del vigente Regolamento di Attuazione dello Statuto Generale della LILT (Lega Italiana per la Lotta contro i Tumori) i Soci, in regola con il pagamento della quota sociale al 30 aprile 2009 sono invitati a votare per l'elezione di 11 membri del Consiglio Direttivo e di 3 membri del Collegio dei Revisori della Sezione Provinciale di Napoli.

**La data fissata per le elezioni è sabato 21 novembre 2009.** Il seggio resterà aperto **dalle ore 10,30 alle ore 13,00.**

La sede delle elezioni è la Sezione Provinciale di Napoli c/o la Fondazione Pascale - 5 piano edificio degenze), via Mariano Semmola - Napoli. (telefax 0815466888 - tel. 081 5903444).

Il 21 novembre 2009 sarà presente nella sede della Sezione di Napoli della LILT il Seggio Elettorale con l'elenco dei Soci firmato e autocertificato dal Presidente.

In questo numero di "Obiettivo Vita" i Soci che vorranno esprimere il voto per posta troveranno una busta grande con l'indicazione del destinatario (LILT Lega Italiana per la Lotta contro i Tumori - Sezione Provinciale di Napoli) e del mittente (il Socio che esprime il voto).

*Nella busta grande è contenuto quanto segue:*

- a) una busta piccola con la sola indicazione del destinatario (LILT Lega Italiana per la Lotta Tumori - Sezione Provinciale di Napoli);
- b) una scheda per l'elezione degli 11 membri del Consiglio Direttivo (CD) nella quale dovranno essere trascritti al massimo 11 nominativi pena l'annullamento della scheda;
- c) una scheda per l'elezione dei 3 membri del Collegio dei Revisori (CR) nella quale dovranno essere trascritti al massimo 3 nominativi pena l'annullamento della scheda;

Il Socio compilerà le due schede, le metterà nella busta piccola, che verrà chiusa e metterà la busta piccola nella grande: questa verrà inviata alla Sezione Provinciale di Napoli della LILT - Via Mariano Semmola c/o Fondazione Pascale 80131 Napoli a mezzo posta o recata a mano.

Nel primo caso le lettere dovranno pervenire alla Sezione di Napoli entro e non oltre le ore 13,00 del 20 novembre 2009 (non fa fede la data del timbro postale).

Per chi vorrà recapitare la busta a mano l'urna sarà aperta dalle ore 10,30 alle ore 13,00 del 21 novembre 2009.

Alle ore 13,00 il seggio elettorale verrà chiuso. Sarà comunque concessa l'ammissione al voto dei soci che si trovino all'interno della sede delle votazioni. Subito dopo la chiusura del seggio inizierà lo scrutinio alla presenza del Presidente del seggio e degli scrutinatori.

*N.B.: Di seguito si riporta l'elenco dei candidati al Consiglio Direttivo e al Collegio dei Revisori in scadenza, specificando che i due elenchi sono soltanto indicativi: sono eleggibili, infatti, tutti i Soci in regola con il pagamento della quota 2009.*

*(L'elenco dei Soci è consultabile presso la sede della LILT Napoli dal lunedì al venerdì tra le ore 09,00 e le ore 18,00).*

### **CONSIGLIO DIRETTIVO IN SCADENZA**

Comm. Gaetano Altieri  
Sig.ra Annalisa De Paola  
On.le Prof. Giuseppe Del Barone  
Prof. Ludovico Docimo

Prof. Adolfo Gallipoli D'Errico  
Prof. Antonio Gallo  
Sig.ra Loredana Giliberti Incoglia  
Dr. Renato Mandile

Prof. Angelo Antonio Mastro  
Prof. Maurizio Montella  
Prof. Donato Zarrilli

### **COLLEGIO DEI REVISORI IN SCADENZA**

Dott. Giuseppe Barbuto

Prof. Armando Carotenuto

Dr. Rosario Mazzitelli

*Il Presidente*  
**Prof. Adolfo D'Errico Gallipoli**

# PROGETTO VERSO LILT

## CORSO DI FORMAZIONE E QUALIFICAZIONE DEL VOLONTARIATO IN ONCOLOGIA 2009

Il 1 luglio la Sezione di Napoli della LILT ha organizzato presso l'Istituto Nazionale Tumori Fondazione G. Pascale il "Corso di Formazione e Qualificazione del Volontario in Oncologia" nell'ambito del progetto "VERSO", rivolto sia ai volontari afferenti alla Sezione provinciale di Napoli (25 volontari), che a quella di Benevento (4 volontari).

La giornata si è articolata secondo un programma che ha previsto sia interventi di approfondimento teorico e pratico dell'attività di volontariato in oncologia che scambi interattivi durante i quali sono stati stimolati il coinvolgimento e la discussione dei partecipanti.

Nella fase introduttiva sono state presentate l'organizzazione e le finalità della LILT, con particolare riferimento alla Sezione di Napoli, alla sua storia, alla sua attività e alla modalità d'intervento nell'ambito della prevenzione primaria e secondaria.

E' stato successivamente presentato ai partecipanti il progetto VERSO, l'organizzazione generale, l'articolazione delle fasi finora svolte e le prospettive future (relatore Dr. Maurizio Montella, Commissario Regionale LILT Campania).

In questa prima parte della giornata si sono succeduti gli interventi di approfondimento teorico degli specialisti medici, relativi agli aspetti sanitari dell'assistenza al malato oncologico, che hanno avuto lo scopo di fornire le principali nozioni e i riferimenti riguardanti la malattia oncologica e la gestione medica del paziente in assistenza domiciliare (relatori Dr. Roberto Mabilia e Dr. Luigi Busiello). Nella seconda parte della giornata il programma è stato strutturato sugli aspetti psico-sociali legati alla malattia oncologica e al lavoro del volonta-

rio in ambito assistenziale verso il malato oncologico e i suoi familiari. Nello specifico sono state trattate le dimensioni psicologiche della malattia oncologica nelle sue diverse fasi; la relazione d'aiuto con il paziente e i suoi familiari; l'assistenza al malato in fase terminale, con particolare riferimento all'elaborazione del lutto ( Dr.ssa Valentina Ravallese e Dr.ssa Rosaria Boscaino).



Per quanto riguarda gli aspetti sociali sono stati introdotti elementi generali sulle organizzazioni di volontariato e sul lavoro del volontario nell'ambito delle stesse Associazioni definendo in particolare la dimensione della comunicazione come strumento di lavoro (relatore Dr.ssa Marianna Ferraro).

Argomento trasversale durante tutti gli interventi è stato la formazione continua del volontario.

Il corso è risultato soddisfacente, sia in termini quantitativi che qualitativi; hanno partecipato 25 volontari su 35 convocati che avevano superato la prima fase del corso per la Sezione di Napoli, e 4 volontari su 7 per la

Sezione di Benevento.

Durante la giornata formativa sono stati previsti due momenti d'interazione; il primo, al termine della mattinata, ha permesso ai partecipanti di presentarsi, di raccontare brevemente le proprie esperienze nell'ambito del volontariato e di condividere le proprie aspettative e motivazioni nel fare volontariato con il gruppo. Il secondo momento ha avuto luogo a conclusione della giornata formativa e ha fornito ai volontari uno spazio per esprimere una valutazione personale sia in merito ai contenuti trattati nel corso, sia rispetto al grado di soddisfazione per l'esperienza vissuta. A conclusione del corso è stato consegnato ai partecipanti il materiale informativo sul progetto e il kit del volontario fissando per settembre 2009 il successivo incontro durante il quale si svolgeranno i lavori nelle diverse aree di attività della LILT, anche in base alle preferenze espresse dai volontari.

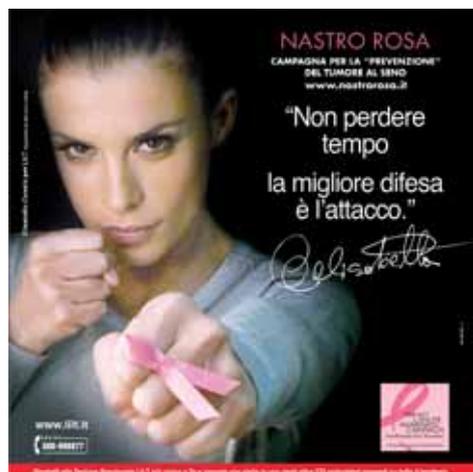
In riferimento alle quattro aree di attività di volontariato la distribuzione è risultata di questo tipo:

- Attività di informazione e supporto: 11 preferenze
  - Attività di assistenza e prevenzione: 11 preferenze
  - Attività di sensibilizzazione e raccolta fondi: 3 preferenze
  - Attività di ufficio: 5 preferenze
- (alcuni volontari hanno espresso più di una preferenza).

Gli organizzatori e i relatori del corso hanno espresso una valutazione positiva sia sul livello di partecipazione e sull'interesse mostrato dai presenti agli argomenti trattati che di elevata motivazione e disponibilità a svolgere, in seguito, le attività di volontariato.

*Valentina Ravallese  
Marianna Ferraro*

# CAMPAGNA MONDIALE NASTRO ROSA "2009" PREVENZIONE DEL TUMORE AL SENO



Come ogni anno le Sezioni della LILT nei mesi di ottobre, novembre e dicembre saranno coinvolte nella Campagna Nastro Rosa. Verranno effettuati controlli clinici e fornite informazioni sulla prevenzione senologica.

Per maggiori informazioni rivolgersi alla LILT Napoli telefonando allo 081 5465880 (giorni feriali ore 9,00 - 15,00) o visitando il sito [www.legatumori.na.it](http://www.legatumori.na.it)



## CAMPAGNA MONDIALE NASTRO ROSA 2009 - LILT NAPOLI

### *Conferenza Stampa*

Lunedì 26 Ottobre - ore 11,00

Istituto scolastico "E. Pimmentel Fonseca"

Via B. Croce - Piazza del Gesù

### *Monumenti in Rosa*

*Piazza dei Martiri*

Sabato 31 Ottobre

ore 10,30 - 24,00 Stand per informazioni sulla prevenzione senologica

ore 20,00 - 24,00 Illuminazione in rosa della Piazza e dell'Obelisco

### *Testimonial*

Serena Autieri



# FESTA DI PRIMAVERA LA LILT NAPOLI TENDE LA MANO ALLE POPOLAZIONI ABRUZZESI

Paolo e Eugenia Scarnecchia



Serena Albano e Adolfo Gallipoli



Gaetano e Adriana Altieri con Annalisa De Paola



**A**ll'appello hanno voluto rispondere tutti. Per finanziare l'attività di assistenza oncologica domiciliare gratuita ma, questa volta, anche e soprattutto per testimoniare alle popolazioni abruzzesi colpite dal sisma la loro solidarietà, la loro concreta vicinanza. Così, mai come questa volta, l'annuale Festa di Primavera organizzata dalla LILT di Napoli, evento apripista degli appuntamenti 2009, è stata vissuta



Mario Santangelo con Simona e Adolfo Gallipoli



a Albano ringrazia gli intervenuti



Loredana Russo, Mariù Florio, Amalia De Angelis



Gaetano e Diego Altieri con Maurizio Filisdeo

con tanto entusiastica partecipazione. Nella tradizionale cornice di Rosolino a Napoli, dunque, circa 350 presenze per l'attesa cena-spettacolo con l'effervescente Maurizio Filisdeo che, con la sua band, è da sempre al fianco della sezione partenopea della Lega Tumori.

A fare gli onori di casa, insieme con l'instancabile presidente, la splendida consorte Simona e i componenti del Consiglio Direttivo della LILT Napoli. C'è il vicepresidente Angelo Antonio Mastro, Annalisa De Paola, Gaetano Altieri, Renato Mandile. E con loro anche Giuseppe Barbuto del Collegio dei Revisori nonché le organizzatrici Lori Incoglia, Eugenia Scarnecchia e

Marina Leone ed, infine, il segretario Giuseppe Illiano coadiuvato da Chiara Boemio.

A sottolineare la particolare portata della serata ci ha pensato il presidente della LILT Napoli Adolfo Gallipoli D'Errico che con la coordinatrice del Comitato Promotore Marina Leone ha annunciato, tra fragorosi applausi, la decisione unanime del Comitato Direttivo della LILT di Napoli, di devolvere una congrua cifra dell'incasso all'Abruzzo, per contribuire alla ricostruzione degli edifici crollati col terremoto, e tra questi anche la sede della locale Lega Tumori, perché "la Festa di Primavera della Lega Tumori di Napoli possa contribuire concretamente a realizzare una nuova primavera per una popolazione così duramente colpita".

"In una straordinaria gara di solidarietà a tutto campo - ha spiegato il professor Gallipoli D'Errico - ci è sembrato giusto che anche noi, che della solidarietà abbiamo fatto la pietra angolare del nostro impegno quotidiano, facessimo la nostra parte in una logica profondamente civica".

"Il nostro, dunque, vuole essere un piccolo ma significativo gesto - ha aggiunto il Presidente - che intende contribuire al difficile percorso che dovrà riportare quei territori così duramente provati alla normalità, pur nella consapevolezza che non sarà certamente semplice, semmai lo sarà davvero possibile, rimarginare certe ferite".

Una serata importante, dunque, che la LILT napoletana ha intanto voluto dedicare a due indimenticabili esempi di solidarietà al femminile: quelli di Annapia e Valeria Carità che sono state da sempre fra le più valorose alleate della Lega Tumori di Napoli,

Simona Gallipoli porta in trionfo Maurizio Filisdeo



sempre in prima linea per incoraggiare e promuovere le attività dell'associazione.

Una scelta, questa, unanimemente condivisa e sostenuta da un lungo applauso dei tanti intervenuti, e fra questi quelli di Adriana Altieri, di Elisa Rubinacci, dell'argentiere Gino de Laurentiis presente all'evento con Maria, di Enzo De Paola, di Bruno e Sina Proto, dell'Ad del Grand Hotel Parker's Sissi Avallone con Lino Torre, del presidente di Borgo Orefici Roberto de Laurentiis e di Luisa Barbuto.

Ma un ringraziamento davvero speciale il professor Gallipoli D'Errico l'ha voluto riservare a Maurizio Filisdeo e ai componenti della sua band Barbara Dimini e Laura Lanzillo che hanno letteralmente trascinato fino a notte fonda, al suono delle ritmate melodie italiane e internazionali, un entusiasta quanto folto parterre. Ma il professor Gallipoli ha tenuto anche a ringraziare quanti, col loro contributo hanno reso possibile la serata, a partire dagli enti, Comune e Provincia di Napoli, e poi la Regione Campania presente con l'Assessore alla Sanità ed ex manager dell'Istituto Tumori "Giovanni Pascale", il professor Mario Santangelo che non ha potuto non cogliere l'occasione per tornare a congratularsi con la LILT di Napoli e a sottolineare come, grazie anche al suo nuovo ruolo istituzionale, il suo impegno a favore del volontariato potrà ora essere ancora più incisivo.

Parole di encomio, poi, anche per gli sponsor, vera e propria energia pulsante, delle attività targate LILT Napoli. Un grazie sentito a "Cenacolo Belvedere" di Giovanni e Stefania Spinelli e alla prestigiosa gioielleria napoletana Blasi che ha donato, per la tradizionale estrazione a sorte della

Le belle signore sono pronte per la pista



Festa di Primavera LILT estrazione a cura delle effervescente giornalista e conduttrice Serena Albano, un superbo girocollo giada-perle.

Gli ingredienti per un evento di successo ci sono, dunque, tutti. Ottima compagnia, buona musica ed anche e soprattutto, la buona cucina di Rosolino: protagoniste, tra i numerosi primi di una indimenticabile cena a buffet, le lasagne. Lasagne in tutte le salse, ma anche "tagliate" di carne mista guarnite con verdura nostrana. E poi, spaziando dal cioccolato alla

frutta, dessert vari e variegati e, gelato. Anch'essi da buongustai i vini ai tavoli. Rigorosamente campani.

Dalla buona tavola alla buona musica il passo è breve ed il trionfo delle melodie sapientemente interpretate da Maurizio Filisdeo è scontato. E' un batter di mani e di cadenzati passi di danza. Divertimento per tutti, dunque immortalato dai sapienti scatti fotografici di Mario Luise per Pippo by Capri. Sotto il suo flash, tra gli altri, Sergio e Isa Paola Mazio, Enrico Auricchio e Giovanna Fontanelli, Pino

e Daniela Noschese, Michele e Annamaria Somma, Guido e Rosamaria Di Giovanni. E poi, Tecla Castaldi e Fiorino Mazzocca, il consigliere regionale Enzo Rivellini con Bianca, i notai Paolo Scarnecchia, Enrico Troise e Fabrizia Satta Flores. Tra i presenti gli immancabili amici della LILT Patrizia De Simone, Patrizia Ossani, Maurizio e Mizzi Merolla, i giornalisti Antonello Velardi, Pietro Perone, Laura Caico e Vanni Fondi, quest'ultimo accompagnato dalla consorte Rosy, Franco e Annamaria Andreozzi, Antonella Santucci, Guido e Emilia Parmegian e Salvo D'Orazio con la splendida Cristiana, Pino e Teresa Papaleo, Ludovico e Loredana Russo, Ludovico e Patrizia Sbordone, Salvatore Della Monica con Daniela, Manlio e Silvana D'Aponte, i fratelli Canciello e Giovanni e Maria Tania Braico.

Serata indimenticabile, che lascerà, come da sempre accade per gli eventi LILT, il suo bel ricordo, il segno di una solidarietà concreta.

**Roberto Aiello**

Foto di Mario Luise  
per Pippo by Capri

Tutti in pista  
per il ballo "scatenante"



## LA LILT IN CORSIA TRA I BAMBINI

Iniziativa Pasquale con i piccoli dell'Oncologia Pediatrica della SUN

Il giorno 30 marzo 2009, presso il Dipartimento di Pediatria "F. Fede" della Seconda Università degli Studi di Napoli (SUN), si è svolta con grande partecipazione e successo, una festa di auguri pre pasquali, organizzata dalla sezione LILT Napoli dedicata ai bambini oncologici afferenti presso l'Oncologia Pediatrica del Dipartimento.

Durante la manifestazione si è svolta l'apprezzatissima esibizione del coro dei bambini del IV Circolo Didattico di Portici preparati dalle insegnanti Rosaria La Torre e Cristina Pallonetto e la distribuzione di numerosi doni offerti dal Dr. Salvatore Della Monica e dalla Menna Giocattoli a tutti i bambini presenti. Per l'occasione il Maestro Lello Esposito ha donato al Dipartimento di Pediatria una splendida scultura in metallo rappresentante un uovo di Pasqua al cui apice è raffi-

gurato il viso sorridente di pulcinella. Sono intervenuti a porgere i saluti ed i ringraziamenti della Facoltà di Medicina e Chirurgia, il Rettore della SUN Prof. Francesco Rossi, il Preside Prof. Giovanni Delrio, il Presidente della LILT Napoli Prof. Adolfo Gallipoli D'Errico, il Direttore dell'AOU - SUN Dr. Luigi Muto, i Consiglieri della LILT Prof. Donato Zarrilli, Ludovico Docimo e Renato Cimino, il Direttore del Dipartimento di Pediatria Prof. Laura Perrone, il Direttore del DAI Materno - Infantile Prof. Bruno Nobili, i medici del Servizio di Oncologia Pediatrica Prof. Fiorina Casale e Paolo Indolfi ed il Presidente dell'AGOP Campania (Associazione Genitori Oncologia Pediatrica) Prof. Sebastiano Conte. All'evento hanno partecipato numerosi volontari e soci della LILT.

*Florina Casale*



Adolfo Gallipoli D'Errico con i vertici della SUN durante i ringraziamenti



Lello Esposito dona la scultura ai piccoli del Dipartimento di Pediatria



I piccoli del Coro del Circolo didattico di Portici prima dell'esibizione



I maestri Pepper Talone e Franco Capuano durante la loro esibizione



La sfilata dei modelli



## SFILATA MODA MARE 2009

L'annuale appuntamento organizzato dall'Associazione Donna come Prima, con la Moda-Mare della ditta Anita Italia, si è tenuto il 15 Maggio 2009, presso l'aula dell'Istituto Nazionale Tumori Napoli - Fondazione Pascale messa gentilmente a disposizione dai vertici dell'Istituto.

Al decennale evento hanno partecipato l'Assessore Provinciale Angela Cortese, presenza costante alla manifestazione, il Presidente della LILT Napoli Adolfo Gallipoli D'Errico sempre pronto ad appoggiare le iniziative promosse dall'Associazione e la dr.ssa Monica Pinto responsabile del servizio di Riabilitazione dell'Istituto Tumori Napoli.

Come sempre modelle d'eccezione sono state le signore operate al seno che, con grande disinvoltura, hanno presentato i graziosi costumi e la corsetteria della collezione 2009 presentati dalla Sig. Marisa Amman titolare della ditta ANITA.

Un ringraziamento ai maestri Peppe Talone e Franco Capuano che, come da consuetudine hanno allietato con la loro esibizione la manifestazione, al Consiglio Direttivo e alle socie dell'Associazione Donna come Prima nonché all'infaticabile Presidente Anna Esposito Longobardi per aver investito moltissime energie affinché la manifestazione riuscisse al meglio. Ricordiamo che l'Associazione "Donna come Prima" è composta da signore, che reduci da un momento di difficoltà, attraverso la coesione e la solidarietà sono riuscite a superare le molte difficoltà legate alla malattia; l'obiettivo è quello di coinvolgere sempre più donne che abbiano il coraggio di uscire dall'isolamento e condividere con le altre le paure e le speranze. Un ringraziamento alle tante amiche intervenute che con il loro affetto ci hanno reso orgogliose del lavoro svolto.

*Rosaria Boscalno*

# 31 MAGGIO GIORNATA MONDIALE SENZA TABACCO

**P**er la Giornata Mondiale senza tabacco nel 2009, l'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS) ha scelto come tema "Le Avvertenze Sanitarie sul Tabacco" (Tabacco Health Warnings). Allarmanti sono i dati diffusi dall'OMS riguardo la pericolosità del tabacco: si muore di fumo ogni 6 secondi e si prevede che entro il 2030 i decessi dovuti alla sigaretta saranno oltre 8 milioni all'anno, con una

concentrazione dell'80% nei Paesi a basso e medio reddito. La LILT, da sempre in prima linea nella lotta contro il fumo, è presente nelle maggiori piazze italiane dal 25 al 31 maggio. Nell'occasione viene distribuita una guida sui danni del fumo e come smettere di fumare e gli esclusivi foulard realizzati col patrocinio della Camera Nazionale della Moda e firmati dai più noti stilisti italiani.



## LA SEZIONE DI NAPOLI DELLA LILT COME DA CONSUETUDINE HA ADERITO ALLA GIORNATA ORGANIZZANDO LE SEGUENTI MANIFESTAZIONI

NOME PIAZZA	NEI SEGUENTI GIORNI
Villa Comunale Napoli "Cassa Armonica"	<b>22/05/2009</b> Giornata conclusiva del "Progetto Quadrifoglio" organizzata dalla LILT, il Comune di Napoli, l'ASL NA 1 e L'ANDI. Nell'ambito del progetto la LILT ha svolto lezioni sui danni del fumo di tabacco. Stand espositivo della LILT con materiale divulgativo relativo alla giornata in oggetto
Presidio Ospedaliero dei Pellegrini Comitato Tecnico Locale HPH	<b>29/05/2009</b> Esami spirometrici misurazione di O <sub>2</sub> nel sangue capillare in maniera non invasiva e le Sentinelle Antifumo. La Coldiretti ha sostenuto l'iniziativa distribuendo mele in cambio della sigaretta.
O. Monaldi UOS Prevenzione Malattie Respiratorie centro per la cura del Tabacismo	<b>30/05/2009</b> Giornata conclusiva del corso educazionale: "Fumo: come smettere e come far smettere"
Castellammare di Stabia	<b>30-31/05/2008</b> XXII° Notturna Città di Stabia 2009
ASL Na 1 - Area Promozione Salute Villa Comunale Napoli	Campagna di educazione sanitaria contro il tabagismo con divulgazione del materiale LILT
P.O.M. S. Maria Loreto Nuovo Napoli	<b>31/05/2008</b> Stand espositivo e campagna informazione del fumo
Caivano	Stand espositivo e campagna informazione del fumo
Afragola e Cardito	<b>31/05/2009</b> Giornata di sport e informazione: "Sport e salute" organizzata in collaborazione con i Comuni e il CONI. Evento rivolto ai ragazzi ed ai loro genitori



Lo stand della LILT



La consegna di materiale divulgativo agli studenti intervenuti

# STAR BENE A CAPRI” GIORNATA DI PREVENZIONE TARGATA LILT

VISITE GRATUITE DI PREVENZIONE DEL MELANOMA SULL'ISOLA AZZURRA

“Star Bene a Capri”. E' questo lo slogan della giornata di prevenzione oncologica 2009 dedicata ai controlli clinici specialistici alla cute per la prevenzione del melanoma organizzata a Capri ed Anacapri dalla locale delegazione della sezione napoletana della LILT (Lega Italiana per la Lotta contro i Tumori) coordinata da Anna Lembo che si è svolta il 12 giugno.

L'iniziativa è stata realizzata presso l'ambulatorio di Guardia Medica e Turistica nell'atrio del palazzo del Comune di Capri in stretta collaborazione con le Amministrazioni Comunali e il Distretto Sanitario 89 di Capri e Anacapri e con i vertici dell'Asl Napoli 1.

Per la LILT è stato presente il Dott. Corrado Caracò Dirigente Medico presso l'Istituto Tumori Napoli coadiuvato da volontari

della Lega Tumori.

Sono stati effettuati 62 controlli clinici in persone di età compresa tra gli 8 e gli 80 anni: per alcuni pazienti è stato richiesto l'approfondimento diagnostico presso la Fondazione Pascale. In circa il 20% dei casi è stato consigliato di ripetere il controllo a distanza di tempo.

Sia alle persone sottoposte a controllo che ai tanti che hanno chiesto consigli sull'esposizione ai raggi solari sono stati distribuiti opuscoli informativi di prevenzione.

L'iniziativa, così come avvenuto nel 2008, ha riscosso così ampi consensi tra la popolazione che il Presidente della LILT Adolfo Gallipoli D'Errico oltre a ringraziare le Istituzioni e la locale Delegazione ha promesso a breve la ripetizione dell'esperienza.



L'ambulatorio della Guardia Medica presso il Comune di Capri



Il dr. Sergio Pucciarelli con la sig.ra Anna Lembo

## L'angolo dei Ricordi



Il 10 settembre 2009 è improvvisamente deceduto il prof. Antonio Basso, già primario cardiologo dell'Istituto Nazionale Tumori Napoli “Fondazione Pascale” e per molti anni componente del Collegio dei Revisori della LILT Napoli.

Il Consiglio Direttivo, i soci e gli operatori della LILT lo ricordano per la sua sensibilità che lo faceva sentire sempre vicino ai problemi sociali.

A Tonia, ai figli e alla famiglia l'abbraccio affettuoso della LILT nel ricordo della sua grande umanità e professionalità.

Il 19 settembre 2009 è deceduto l'ing. Mario Carlomagno fondatore nel 1945 della Società O.PRE., apprezzato imprenditore nel campo della meccanica e lavoratore instancabile. Alla moglie Mariella, che per molti anni è stata attiva componente del Consiglio Direttivo della LILT Napoli, ai figli e alla famiglia la vicinanza affettuosa da tutta la LILT.



Mario e Mariella Carlomagno

## TONINO PEDICINI E LUCIO VIZIOLI

**Nominati Direttore Generale e Presidente del Consiglio di indirizzo e verifica (CIV) dell'Istituto Tumori Napoli**

Su proposta del Prof. Mario Santangelo, Assessore alla Sanità della Regione Campania, il Presidente Antonio Bassolino ha nominato il prof. Tonino Pedicini direttore generale dell'Istituto Tumori Napoli "Fondazione Pascale".

Il Prof. Pedicini 58 anni, nato a Foglianise (BN), medico specialista in Oncologia, lascia il vertice dell'Arsan (Agenzia regionale della sanità) e succede all'assessore Santangelo.

Il Governatore Bassolino ha contemporaneamente nominato il prof. Lucio Vizioli presidente del CIV della "Fondazione Pascale".

Il Prof. Vizioli 60 anni, è nato a Napoli ed è docente di neurochirurgia presso l'Università Federico II di Napoli. Contestualmente è stato nominato Filiberto Cimino, professore ordinario presso il Dipartimento di Biochimica della Facoltà di Medicina Federico II di Napoli, componente del CIV.

Ai prof. Pedicini, Vizioli e Cimino gli auguri più sinceri di buon lavoro da parte del Consiglio Direttivo della Sezione di Napoli della LILT certi che daranno un significativo contributo per la crescita dell'Istituto.



Tonino Pedicini



Lucio Vizioli

## L'UNIONE INDUSTRIALI DI NAPOLI PREMIA 25 NAPOLETANI ECCELLENTI NEL MONDO



Il 30 giugno 2009 presso il Teatro San Carlo l'Unione Industriali di Napoli, alla presenza del Presidente del Consiglio dei Ministri on.le Silvio Berlusconi, delle Istituzioni

locali e di numerose Autorità Religiose, Civili e Militari, ha premiato 25 napoletani che si sono particolarmente distinti nel mondo.

Tra i premiati il **dott. Giovanni Abbadessa**, 32 anni, ricercatore oncologo, Direttore dell'Azienda Ziopharm Oncology e fondatore del Network Prometeo.

Alla realizzazione del progetto "Multidisciplinary Oncology and

*Cancer Research Group*" che ha la finalità di promuovere collaborazioni scientifiche in campo oncologico ha collaborato attivamente la LILT Napoli.

Al dr. Abbadessa i complimenti più sinceri da parte del Consiglio Direttivo e i dei soci della LILT.



## PREMIO ETI A GENNARO CANNAVACCIUOLO

A Gennaro Cannavacciuolo, socio benemerito della LILT Napoli, è stato assegnato il premio ETI 2009 quale miglior attore non protagonista.

A Gennaro la più affettuosa congratulazione da parte di tutta la LILT.



Annalisa De Paola e Adolfo Gallipoli D'Errico consegnano a Gennaro Cannavacciuolo il diploma di Socio Benemerito della LILT



**A**bbiamo perso posizioni nella graduatoria mondiale degli amatori e ne abbiamo guadagnate in quella degli ipocondriaci. Sono classifiche da prendere con beneficio d'inventario, ma non del tutto prive di valore indicativo. Non è la prima volta che il *Sunday Times* definisce gli italiani "noti ipocondriaci". Secondo il diffuso ebdomadario inglese saremmo ossessionati assai più degli altri europei da tre cose: l'impotenza sessuale, l'obesità e la calvizie. Ma non ci fermiamo qui, siamo preoccupati più dei francesi, tedeschi e spagnoli anche dal livello del colesterolo nel sangue e dalla stitichezza, confermati dall'elevato consumo di ipocolesterolemizzanti e di lassativi. Andiamo più degli altri dal dietologo e dal fisioterapista e siamo i più assidui frequentatori di palestre. Sempre secondo lo stesso giornale abbiamo molta paura anche del raffreddore e cominciamo a temere l'influenza prima degli altri. Ignoravamo invece di essere più interessati degli altri ai metodi e alle tecniche per non russare, con risultati fallimentari. Malgrado la fama di ipocondriaci siamo longevi, anche se questa è una prerogativa comune agli

ipocondriaci di tutto il mondo che in genere vivono più a lungo degli altri. I tedeschi si preoccupano più di noi solo della pressione sanguigna. Dall'indagine risulta che i meno angosciati dalla propria salute sono gli spagnoli e gli inglesi. I primi da un pò di anni si preoccupano soprattutto di spassarsela, i secondi fingono che i problemi della salute non esistano. Gli inglesi sarebbero anche i più sani d'Europa; certamente fanno ogni anno il minor numero di giornate di malattia, molte meno di noi.

(CUORE & SALUTE n° 11-12 Novembre - Dicembre 2006)

## LA LILT NAPOLI PRESENTE AL I° CONGRESSO MONDIALE DI PSICONCOLOGIA (IPSO)

Al primo congresso mondiale della IPSO che si è tenuto a Vienna dal 23 al 25 giugno 2009 sono stati accettati due interessanti lavori che la LILT sta svolgendo in collaborazione con l'Istituto Tumori Napoli.

- Shiatsu: support and rehabilitation of oncological patients  
*F. De Falco, A. Gallipoli D'Errico, A.L. Iturrioz, C. Barbuto*
- Quality of information and psychological di stress in breast cancer patients  
*M. Montella, A. Crispo, M. Grimaldi, G. Caolo, F. De Falco, V. Ravallese, D. Barberio, M. D'Aiuto, I. Capasso, G. D'Aiuto*

## LA MARICAN S.P.A. A SOSTEGNO DELLA LILT

La MARICAN S.p.A. dei Fratelli Canciello ha elargito un generoso contributo ai compiti istituzionali della LILT Napoli. La somma sarà destinata all'Assistenza Oncologica Domiciliare Gratuita, uno dei compiti istituzionali più gratificanti della nostra Associazione.

## 100 Anni... e ancora va Forte

Il 20 settembre 2009 il notaio Giuseppe Ciaccia, da molti anni socio e sostenitore della LILT, ha tagliato il traguardo dei 100 anni.

A Peppino, alla moglie, ai figli e ai nipoti i più affettuosi auguri da parte della LILT.





Istituto Nazionale Tumori  
**Fondazione G. Pascale**

## IL PIACERE DEL “SOLE”

### Goditi i tanti benefici... evita i pochi danni

Il 15 settembre si è concluso il servizio *“Quando il sole ti sorride”*, realizzato dal Centro di Riferimento Regionale del Melanoma, dell'Istituto Nazionale dei Tumori di Napoli, diretto dal prof. Nicola Mozzillo.

Il servizio, dal 15 luglio, ha informato in tempo reale gli utenti sui livelli di irradiazione ultravioletta al suolo nella Regione Campania e, di conseguenza, sui tempi d'esposizione solare consigliati, tenendo in considerazione i caratteri cutanei individuali.

Il sistema, sviluppato da Flyby, ha utilizzato la rete satellitare dell'Agenzia Spaziale Europea, ed ad esso si poteva accedere registrandosi sul sito [www.istitutotumori.com](http://www.istitutotumori.com), per rispondere ad alcune domande intese a identificare il proprio fototipo. Successivamente, via internet o con un semplice SMS era possibile contattare la centrale specificando la località interessata, per ricevere gratuitamente, ed in tempo reale, l'informazione che suggeriva i tempi ed i modi di esposizione al sole, incrociando i dati dell'intensità

ultravioletta del luogo indicato con quelli del proprio fototipo e perciò con la propria resistenza alle radiazioni solari.

L'iniziativa ha avuto pieno successo, infatti, nell'intervallo dei due mesi sono stati registrati 93.519 accessi, specchio di un forte interesse verso

ogni estate si fa sui possibili danni del sole e le ripetute raccomandazioni degli esperti, con inviti a moderare la tintarella, rimangono privi di reale

efficacia se non sono ritagliati su misura, in rapporto alla sensibilità cutanea individuale e alle particolari condizioni, che ogni giorno e ogni differente località può presentare. Una lacuna che il servizio offerto dal Centro di Riferimento Regionale per il Melanoma dell'Istituto Nazionale dei Tumori di Napoli ha inteso colmare con questo innovativo servizio che è stato cofinanziato dall'Assessorato alla Sanità della Campania.

Questa iniziativa si colloca in un più ampio filone di attività informativa ed educativa, che il gruppo diretto da Nicola Mozzillo svolge rivolto al grande pubblico, ma anche alla classe medica, inteso a migliorare le conoscenze sul melanoma, nella consapevolezza di quanto la prevenzione e la diagnosi precoce siano determinanti nel vincere la lotta contro

questo tipo di tumore, la cui frequenza è in continuo aumento nel mondo occidentale.

**CENTRO DI RIFERIMENTO REGIONALE PER IL MELANOMA**  
Istituto Nazionale dei Tumori di Napoli

**“Quando”  
il sole ti sorride**

*Per conoscere in tempo reale ogni giorno gli orari in cui l'esposizione al sole è più sicura per la salute.*

*L'accesso al servizio è gratuito collegandosi al sito: [www.istitutotumori.com](http://www.istitutotumori.com).*

*Il servizio satellitare HappySun, fornito da Flyby e sviluppato con l'Agenzia Spaziale Europea (ESA), viene erogato via Internet o via SMS dal 1° Luglio al 15 Settembre 2009 in tutta la Campania.*

Per informazioni:  
Istituto Nazionale Tumori G. Pascale  
Direzione Scientifica 081 5903757  
Centro di riferimento per il melanoma: 081 5903460-081 5903841

Flyby  
esa

un'attività di prevenzione, realizzata con moderne tecnologie e liberamente alla portata di tutti.

Infatti, la grande informazione che

La pubblicazione di

# ●BIETTIVO●VITA

è stata possibile anche grazie al contributo di queste aziende

 **BANCO DI NAPOLI**



ISTITUTO  
BANCO DI NAPOLI  
FONDAZIONE

## BANCA STABIESE

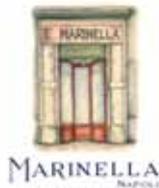
DIREZIONE CENTRALE via E. Tito - tel. 081 8701842  
Servizi della Dir. Centrale: tel. 081 8728390 - telefax 081 8702733  
FILIALE DI CASTELLAMMARE via E. Tito Direzione e uffici: tel. 081 871140  
AGENZIA DI CITTÀ N. 1 piazza Municipio 1 tel. 081 8712223 (n. 2 linee urbane)  
AGENZIA DI CITTÀ N. 2 via Ponte di Tappia 52 tel. 081 8723929

 **BANCA  
DI CREDITO  
POPOLARE**

*Monetti*  
GIOIELLERIA - OROLOGERIA



**BANCA  
POPOLARE  
DI BARI**



MARINELLA  
NAPOLI

**Poliass**  
MARINE & GENERAL

Società di Brokeraggio Assicurativo  
Piazza Bovio 22 - 80133 Napoli

**FERRERO**

**IDEA BELLEZZA**  
GRANDI PROFUMERIE



AUGUSTISSIMA ARCICONFRATERNITA  
ED OSPEDALI DELLA SS. TRINITA' DEI  
PELLEGRINI E CONVALESCENTI  
FONDATA NEL 1578  
ENTE DI CULTO (D.P.R. 25/2/1970)  
NAPOLI



**Marican** S.p.A.

PARTECIPIAMO CON SENSIBILITÀ  
E AMORE PER LA VITA

 **MEGAMAGIC**  
YOUR WARE WELL

**maison**  
magic dal 1967

N A P O L I



**EDDY MONETTI**

**POLO**  
DELLA QUALITÀ

La Città della Moda e del Lusso



tel. 0823.513801

www.poloclubcapri.it

info@poloclubcapri.it



**I.R.S.V.E.M. s.r.l.**

Stabilimento di Depurazione Molluschi

via Lucullo, 43 - BAIA - BACOLI (NA)

tel. 081 868 7633 - 081 8687665

fax 081 8687277 - telex 722409



**Società Ossigeno Napoli**

**S.O.N. S.p.A.**

Via G. Ferraris 144 - 80142 Napoli



LA CITTÀ DEGLI AFFARI



**INTERPORTO CAMPANO**

*Aprile*®



*Cenacolo Belvedere*



**PRESTIGE**

**TENNIS**

**CLUB**

**NAPOLI**



**Rosolino**  
— RISTORANTE —

Via N. Sauro, 5-7 - Napoli (Italia)

tel 081 7649873/0547

fax 081 7649870

www.rosolino.it



**REGINAUTO s.n.c**

**Concessionaria Alfa Romeo**



**BLASINAPOLI**

**GIOIELLI**

Via Mergellina, 2 - sc. C 1° piano - Tel. 081 7617251

cell. 335 1605503

**EDUARDO TENE**  
**eduardo**  
**tene**  
GLI ALLESTIMENTI  
DEL CAVALIERE



Gli allestimenti del Cavaliere Eduardo Tene s.r.l.

Sede legale:  
Via Cinthia, 19 - 80126 Napoli  
tel. ++39 081 7674641  
www.tene.it

Laboratorio:  
tel. ++39 081 5092369  
fax ++39 081 081 3340996  
e-mail: info@tene.it

da oltre 50 anni al servizio delle Aziende che fanno Comunicazione



**matrimoni comunioni**  
**convegni reportage**

0818185911 • 3683015624  
3281627286

pippobycapri@tiscali.net

pippobycapri@fastwebnet.it

web.tiscali.it/pippobycapri

xoomer.virgilio.it/pippobycapri



## Le attività della LILT Napoli



### ASSISTENZA ONCOLOGICA DOMICILIARE GRATUITA

La LILT Napoli assicura le cure domiciliari gratuite ai pazienti neoplastici in fase avanzata



081 5465880

dal lunedì al venerdì dalle ore 10,00 alle ore 18,00



### INCONTRI PER LA FORMAZIONE DI VOLONTARI

La LILT si identifica con il volontariato.

Le nostre attività hanno bisogno anche di te!



081 5465880

081 5903596

lunedì, mercoledì e venerdì dalle ore 10,00 alle ore 13,00



### CORSI PER SMETTERE DI FUMARE

La LILT Napoli organizza corsi per la disassuefazione dal fumo di sigaretta



081 5465880

lunedì, mercoledì e venerdì dalle ore 10,00 alle ore 13,00



### ATTIVITA' AMBULATORIALI

La LILT Napoli è attiva nel campo della diagnosi precoce attraverso visite ambulatoriali effettuate al personale delle aziende convenzionate con la LILT

#### Ambulatori attivi:

##### • **Napoli**

Ambulatorio c/o Cral  
Circumvesuviana  
Corso Garibaldi, 387  
tel. 081 7722662

Via Mariano Semmola  
c/o Istituto Tumori  
tel. 081 5465880

Via Santa Teresa degli Scalzi, 80  
tel. 081 5495188

##### • **Caivano (Na)**

Via Savonarola, 5  
tel. 081 8342341  
martedì e venerdì dalle ore 9,00 alle ore 11,00

##### • **Castellammare di Stabia**

Ambulatorio c/o Clinica Stabia  
Viale Europa, 77  
tel. 081 8748111

##### • **Monteruscello Pozzuoli (Na)**

Centro sociale c/o A.C.V.L.  
(Associazione Culturale  
Vincenzo Luongo)  
Via Parini, lotto 8, fabbr. I, int. 1  
tel. 081 5244702  
dalle ore 15,30 alle ore 20.00

##### • **Sorrento (Na)**

Centro Parrocchiale  
Cattedrale di Sorrento  
Corso Italia  
tel. 339 7977788  
lunedì, mercoledì e venerdì dalle ore 17,00 alle ore 19,00

##### • **Torre del Greco (Na)**

Via Scappi, 38  
tel. 081 8812266  
dalle ore 9,00 alle ore 18,00

##### • **Vico Equense (Na)**

Centro Caritas Chiesa San Ciro  
Piazza Marconi  
tel. 081 8016494  
giovedì dalle ore 10,00 alle ore 12,00

per informazioni:

#### LILT Napoli

tel. 081 5465880/081 5903596  
e-mail: info@legatumori.na.it

Per conoscerci  
meglio visita il nostro  
sito internet

[www.legatumori.na.it](http://www.legatumori.na.it)

The screenshot shows the website for the Legga Italiana per la Lotta contro i Tumori (LILT) - Sezione di Napoli - Coordinamento Regionale. The header includes the LILT logo and the text "LEGA ITALIANA PER LA LOTTA CONTRO I TUMORI". Below the header, there is a navigation menu with links for "Contatti", "Links Utili", and "cerca nelle news". The main content area features a section titled "Corso per non fumare" with a sub-heading "Fumi e non sai come smettere? Questo è il momento giusto con il nostro 'Corso per smettere di'". There is also a sidebar on the right with the text "La Lega" and "Attività".